

# Correct authorship of taxa of Lepidoptera, described in publications by Julius Lederer in 1853 and 1855 from Western Altai (Insecta: Lepidoptera)

A. V. Volynkin & R. V. Yakovlev

## Abstract

The article considers correct authorship of taxa, described from Kazakhstan Altai in works by Julius Lederer in 1853 and 1855. The real author to 12 among 54 taxa, described in the works, is proved to be Albert Kindermann.

KEY WORDS: Insecta, Lepidoptera, Lederer, Kindermann, authorship, Kazakhstan, Altai, Russia.

**Autoría correcta de taxones de Lepidoptera, descritas en las publicaciones de Julius Lederer en 1853 y 1855 del oeste de Altai  
(Insecta: Lepidoptera)**

## Resumen

Se aclara la autoría de los taxones de Lepidoptera descritos a partir de los artículos del oeste de Altái por Julius Lederer en 1853 y 1855. Está comprobado que el autor real de 12 de las 54 taxa que se describen en los trabajos, es Albert Kindermann.

PALABRAS CLAVE: Insecta, Lepidoptera, Lederer, Kindermann, autoría, Kazajistán, Altái, Rusia.

## Introduction

In 1853 and 1855 Julius Lederer published a pair of works (LEDERER, 1853, 1855), containing lists of Lepidoptera, collected by Albert Kindermann in Western Altai (Eastern Kazakhstan) during his expedition along the Irtysh River between Ust-Kamenogorsk and Ust-Bukhtarminsk ("Die Einsammlung geschah in den Vorbergen des Altai zwischen Ustkamenogorsk und Ustbuchtarminsk am Irtysh") (LEDERER, 1853). The works described a number of taxa, new to science, which authorship in most later papers is attributed to Lederer. However, Lederer is not the author of all of them. The real author to some of the taxa turned out to be Kindermann. In order to affirm authorship by Kindermann, Lederer used indicators such as "Kindermann" and the abbreviation "Kdm", following the name of a described taxon (Figs. 1-2). Taxa recorded by Lederer had "mihi" followed or its shortened form "m.". This fact proves authorship by Lederer, as "mihi" means "I" (mine in reality) in Latin (Figs. 3-4). Names of taxa and key legends are provided with appropriate indicators (Fig. 5). Type specimens (Figs. 6-7) stored in Natural History Museum of Humboldt State University [Museum für Naturkunde Humboldt Universität], Berlin, are labelled with appropriate abbreviations as well.

According to article 50.1.1. ICZN (1999) («...if it is clear from the contents that some person other than an author of the work is alone responsible both for the name or act and for satisfying the criteria of availability other than actual publication, then that other person is the author of the name or act.»). It is

Kindermann not Lederer who is the author of taxa published by Lederer, but recorded under Kindermann's name. Taking into account Recommendation 51E (ICZN, 1999), in similar cases authorship is recorded as "Kindermann *in* Lederer".

Many lepidopterologists, and specialists on Papilionoidea and Noctuoidea in particular, took notice of this detail. Due to this, authorship of taxa in Papilionoidea and Noctuoidea, described by Kindermann, was truly designated in a number of works (KORSHUNOV & GORBUNOV, 1995; GORBUNOV, 2001; KORSHUNOV, 2002; DUBATOLOV, 2010). However, most lepidopterologists did not pay attention to the fact. Thus, the discussed articles mistakenly attribute authorship of the taxa to Lederer (FIBIGER, 1993, 1997; RONKAY & RONKAY, 1995; TUZOV *et al.*, 1997, 2000; RONKAY *et al.*, 2001; HACKER *et al.*, 2002; KONONENKO, 2005; 2010; ZHDANKO, 2005; LUKHTANOV *et al.*, 2007; WITT & RONKAY, 2011; VOLYNKIN, 2012; YAKOVLEV, 2012, etc.).

Below the list of lepidopteran taxa in alphabetical order is given. In the list all taxa described by J. Lederer in his articles are given together with the correct authorship, original combination quoted and pages, where description is given, as well as present status and generic combination of a taxon. The order of families (some changes in Noctuidae and Erebidae at present), present status of taxa and valid combinations are given according to SINEV (2008), except several cases (references are designated).

***aerosana*** Lederer, 1853

"*Tortrix aerosana* m.": 383.

Taxonomic status: bona species, *Clepsis aerosana* (Lederer, 1853) (Tortricidae).

***altaica*** Kindermann, 1853, *in* Lederer

"*Hadena altaica* Kindermann": 370.

Taxonomic status: bona species, *Polia altaica* (Kindermann, 1853, *in* Lederer) (Noctuidae, Hadeninae).

***altaica*** Lederer, 1855

"*Nudaria altaica* m.": 104.

Taxonomic status: bona species, *Aemene altaica* (Lederer, 1855) (Erebidae: Arctiinae) (DUBATOLOV, 2011).

***arcta*** Lederer, 1853

"*Hadena arcta* m.": 370.

Taxonomic status: bona species, *Eucarta arcta* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Condicinae).

***ariadne*** Kindermann, 1853, *in* Lederer

"*Doritis clarius* Ev. . Kindermann . *ariadne* n. sp.": 354.

Taxonomic status: bona species, *Parnassius ariadne* (Kindermann, 1853, *in* Lederer) (Papilionidae, Parnassiinae).

***arida*** Lederer, 1855

"*Hadena arida* m.": 108.

Taxonomic status: bona species, *Conisania arida* (Lederer, 1855) (Noctuidae: Hadeninae).

***biparata*** Lederer, 1853

"*Phasiane biparata* m.": 380.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Chiasmia saburraria* (Eversmann, 1851) (Geometridae).

**bituminaria** Lederer, 1853

“*Boarmia bituminaria* m.”: 378.

Taxonomic status: bona species, *Jankowskia bituminaria* (Lederer, 1853) (Geometridae).

**caecilia** Kindermann, 1853, in Lederer

“*Arctia maculosa caecilia* Kindermann n. sp.”: 364.

Taxonomic status: bona species, *Chelis caecilia* (Kindermann, 1853, in Lederer) (Erebidae: Arctiinae).

**campicola** Kindermann, 1853, in Lederer

“*Oncocnemis campicola* Kindermann”: 369.

Taxonomic status: bona species, *Sympistis campicola* (Kindermann, 1853, in Lederer) (Noctuidae, Oncocnemidinae).

**circumducta** Lederer, 1855

“*Orthosia circumducta* m.”: 111.

Taxonomic status: bona species, *Perigrapha circumducta* (Lederer, 1855) (Noctuidae: Hadeninae).

**congesta** Lederer, 1853

“*Charadrina congesta* m.”: 372.

Taxonomic status: a junior synonym of *Caradrina albina* Eversmann, 1848 (Noctuidae: Xyleninae).

**cultana** Lederer, 1855

“*Cochylis cultana* m.”: 118.

Taxonomic status: bona species, *Cochylimorpha cultana* (Lederer, 1855) (Tortricidae).

**despectaria** Lederer, 1853

“*Eupithecia despectaria* m.”: 382.

Taxonomic status: bona species, *Eupithecia despectaria* Lederer, 1853 (Geometridae).

**detrita** Lederer, 1853

“*Psyche detrita* m.”: 363.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Megalophanes viciella* ([Denis & Schiffermüller], 1775) (Psychidae).

**egena** Lederer, 1853

“*Hadena egena* m.”: 371.

Taxonomic status: bona species, *Sideridis egena* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Hadeninae).

**eminens** Lederer, 1855

“*Graphophora eminens* m.”: 106.

Taxonomic status: bona species, *Eugnorisma eminens* (Lederer, 1855) (Noctuidae: Noctuinae).

**eversmanni** Lederer, 1853

“*Hadena eversmanni* m.”: 369.

Taxonomic status: bona species, *Nyssocnemis eversmanni* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Noctuinae).

**excisella** Lederer, 1855

“*Plutella excisella* m.”: 119.

Taxonomic status: bona species, *Ypsolopha excisella* (Lederer, 1855) (Ypsolophidae).

**expressa** Lederer, 1855

“*Polia expressa* m.”: 109.

Taxonomic status: bona species, *Athaumasta expressa* (Lederer, 1855) (Noctuidae: Bryophilinae).

**exsulana** Lederer, 1855

“*Tortrix exsulana* m.”: 117.

Taxonomic status: bona subspecies of *Phtheochroa vulneratana* (Zetterstedt, 1839) (Tortricidae).

**flavociliata** Lederer, 1853

“*Lithosia flavociliata* m.”: 364.

Taxonomic status: bona species, *Manulea flavociliata* (Lederer, 1853) (Erebidae: Arctiinae) (DUBATOLOV & ZOLOTUHIN, 2011).

**fluidata** Lederer, 1853

“*Cidaria fluidata* m.”: 382.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Juxtephria consentaria* (Freyer, 1846) (Geometridae).

**foeda** Lederer, 1855

“*Agrotis foeda* m.”: 107.

Taxonomic status: bona species, *Euxoa foeda* (Lederer, 1855) (Noctuidae: Noctuinae).

**frivaldszkyi** Lederer, 1855

“*Thecla frivaldszkyi* Kindermann”: 100.

Taxonomic status: bona species, *Ahlbergia frivaldszkyi* (Lederer, 1855) (Lycaenidae).

**helmanni** Kindermann, 1853, in Lederer

“*Limenitis helmanni* Kindermann”: 356.

Taxonomic status: bona species, *Limenitis helmanni* Kindermann, 1853, in Lederer (Nymphalidae: Nymphalinae).

**heydenreichi** Kindermann, 1853, in Lederer

“*Satyrus heydenreichi* Kindermann”: 359.

Taxonomic status: bona species, *Chazara heydenreichi* (Kindermann, 1853, in Lederer) (Nymphalidae: Satyrinae).

**inops** Lederer, 1853

“*Hadena inops* m.”: 371.

Taxonomic status: bona species, *Palaeagrotis inops* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Xyleninae).

**insignata** Lederer, 1853

“*Graphophora insignata* m.”: 366.

Taxonomic status: bona species, *Eugnorisma insignata* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Noctuinae).

**kollari** Kindermann, 1853, in Lederer

“*Graphophora Kollari* Kdm.”: 366.

Taxonomic status: bona species, *Xestia kollari* (Kindermann, 1853, in Lederer) (Noctuidae: Noctuinae).

**melancholica** Lederer, 1853

“*Chersotis melancholica* m.”: 367.

Taxonomic status: bona species, *Pseudohermonassa melancholica* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Noctuinae).

***melanicterata*** Lederer, 1855

“*Cidaria melanicterata* m.”: 115.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Polythrena coloraria* (Herrich-Schäffer, 1855) (Geometridae).

***morosa*** Lederer, 1853

“*Charadrina morosa* m.”: 373.

Taxonomic status: bona species, *Caradrina morosa* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Xyleninae).

***nubifer*** Lederer, 1853

“*Epialus nubifer* mihi”: 362.

Taxonomic status: bona species, *Triodia nubifer* (Lederer, 1853) (Hepialidae) (NIELSEN *et al.*, 2000).

***ochracea*** Kindermann, 1855, *in* Lederer

“*Setina ochracea* Kindermann”: 105.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Stigmatophora flava* (Bremer & Grey, 1852) (Erebidae: Arctiinae).

***ophthalmicata*** Lederer, 1853

“*Gnophos ophthalmicata* m.”: 379.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Kemtrognophos ambiguata* (Duponchel, 1830) (Geometridae).

***phaeoleucaria*** Lederer, 1855

“*Synopsia phaeoleucaria* m.”: 114.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Phaselia serrularia* (Eversmann, 1847) (Geometridae).

***proxima*** Lederer, 1853

“*Fumea proxima* m.”: 386.

Taxonomic status: bona species, *Bijugis proxima* (Lederer, 1853) (Psychidae).

***quadrifidellus*** Lederer, 1853

“*Crambus quadrifidellus* m.”: 384.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Agriphila aeneociliella* (Eversmann, 1844) (Crambidae).

***rana*** Kindermann, 1853, *in* Lederer

“*Chersotis rana* Kindermann”: 367.

Taxonomic status: bona subspecies, *Dichagyris candelisequa rana* (Kindermann, 1853, *in* Lederer) (Noctuidae: Noctuinae).

***ravaria*** Lederer, 1853

“*Cidaria ravaria* m.”: 381.

Taxonomic status: bona species, *Entephrina ravaria* (Lederer, 1853) (Geometridae).

***semilutata*** Lederer, 1853

“*Eubolia semilutata* m.”: 379.

Taxonomic status: bona species, *Ectephrina semilutata* (Lederer, 1853) (Geometridae).

***serpentinata*** Lederer, 1853

“*Cidaria serpentinata* m.”: 381.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Lampropteryx albigirata* (Kollar, [1844]) (Geometridae).

***sibirica*** Lederer, 1853

“*Eudorea sibirica* m.”: 384.

Taxonomic status: junior subjective synonym of *Scoparia ingrattella* (Zeller, 1846) (Crambidae).

***sidyi*** Kindermann, 1853, *in* Lederer

“*Limenitis sidyi* Kindermann”: 357.

Taxonomic status: bona species, *Limenitis sidyi* Kindermann, 1853, *in* Lederer (Nymphalidae, Nymphalinae).

***stentzi*** Kindermann, 1853, *in* Lederer

“*Chersotis stentzi* Kdm.”: 367.

Taxonomic status: bona species, *Dichagyris stentzi* (Kindermann, 1853, *in* Lederer) (Noctuidae: Noctuinae).

***strictaria*** Lederer, 1853

“*Synopsia strictaria* m.”: 378.

Taxonomic status: bona species, *Synopsia strictaria* Lederer, 1853 (Geometridae).

***strioligera*** Lederer, 1853

“*Oncocnemis strioligera* m.”: 368.

Taxonomic status: bona species, *Sympistis strioligera* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Oncocnemidinae).

***Thalpochares*** Lederer, 1853

“*Thalpochares* m.”: 377.

Taxonomic status: a junior synonym of *Eublemma* Hübner, [1821] 1796 (Erebidae: Eublemminae).

***tristalis*** Lederer, 1853

“*Hypena tristalis* m.”: 376.

Taxonomic status: bona species, *Hypena tristalis* (Lederer, 1853) (Erebidae: Hypeninae).

***truculenta*** Lederer, 1853

“*Agrotis truculenta* m.”: 367.

Taxonomic status: bona species, *Dichagyris ruculenta* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Noctuinae).

***veterina*** Lederer, 1853

“*Hadena veterina* m.”: 370.

Taxonomic status: bona species, *Apamea veterina* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Xyleninae).

***vulpecula*** Kindermann, 1853, *in* Lederer

“*Xanthia vulpecula* Kdm.”: 374.

Taxonomic status: bona species, *Agrochola vulpecula* (Kindermann, 1853, *in* Lederer) (Noctuidae: Xyleninae).

*zelotypa* Lederer, 1853

“*Xanthia zelotypa* m.”: 373.

Taxonomic status: bona species, *Brachyxanthia zelotypa* (Lederer, 1853) (Noctuidae: Xyleninae).

To sum up, it should be said that owing to toponyms “Sibirien” and “Altaigebirges in Sibirien” the works by Lederer are often considered as describing Russian fauna. In fact, all materials cited by Lederer come from East Kazakhstan region (E Kazakhstan).

## Acknowledgements

We thank Vladimir V. Dubatolov (Russia, Novosibirsk) for critical revision of the manuscript and Wolfram Mey (Germany, Berlin) for help during work at Museum für Naturkunde Humboldt Universität, Berlin.

## BIBLIOGRAPHY

- DUBATOLOV, V. V., 2010.— Tiger-moths of Eurasia (Lepidoptera, Arctiidae) (Nyctemerini by Rob de Vos & Vladimir V. Dubatolov).— *Neue Entomologische Nachrichten*, **65**: 1-106.
- DUBATOLOV, V. V., 2011.— Lithosiid moths (Arctiidae, Lithosiinae) of Russia and neighbouring territories. Available from <http://szmn.eco.nsc.ru/Lithosiinae/Lithosiinaelist.html> (accessed 15th October 2014). (in Russian)
- DUBATOLOV, V. V. & ZOLOTUHIN V. V., 2011.— Does *Eilema* Hübner, [1819] (Lepidoptera, Arctiidae, Lithosiinae) present one or several genera?— *Euroasian Entomological Journal*, **10** (3): 367-379.
- FIBIGER, M., 1993.— *Noctuidae Europaeae, Noctuidae II*, **2**: 230 pp. Entomological Press, Sorø.
- FIBIGER, M., 1997.— *Noctuidae Europaeae, Noctuidae III*, **3**: 418 pp. Entomological Press, Sorø.
- GORBUNOV, P. Y., 2001.— *The Butterflies of Russia: classification, Genitalia, keys for identification (Lepidoptera: Hesperioidea and Papilionoidea)*: 320 pp. Thesis, Ekaterinburg.
- HACKER, H., L. RONKAY & HREBLAY, M., 2002.— *Noctuidae Europaeae, Hadeninae I*, **5**: 419 pp. Entomological Press, Sorø.
- ICZN, 1999.— *International Code of Zoological Nomenclature*: 306 pp. 4<sup>th</sup> edn. The International Trust of Zoological Nomenclature, London.
- KONONENKO, V. S., 2005.— An annotated Check list of the Noctuidae (s. l.) (Lepidoptera, Noctuoidea: Nolidae, Erebidae, Micronoctuidae, Noctuidae) of the Asian part of Russia and the Ural region.— *Noctuidae Sibiricae*, **1**: 1-243.
- KONONENKO, V. S., 2010.— Micronoctuidae, Noctuidae: Rivulinae - Agaristinae (Lepidoptera).— *Noctuidae Sibiricae*, **2**: 1-475 pp.
- KORSUNOV, Y. P., 2002.— Butterflies of Northern Asia. “Flora and Fauna of Russia”: 424 pp., KMK-Press, Moscow. (in Russian)
- KORSUNOV, Y. P. & GORBUNOV, P. J., 1995.— *The Butterflies of Asian part of Russia*: 202 pp. Uralsky Gos. University Publication, Ekaterinburg. (in Russian)
- LEDERER, J., 1853.— Lepidopterologisches aus Sibirien.— *Verhandlungen des zoologisch-botanischen Vereins in Wien*, **3**: 351-386.
- LEDERER, J., 1855.— Weiterer Beitrag zur Schmetterlings-Fauna des Altaigebirges in Sibirien.— *Verhandlungen des zoologisch-botanischen Vereins in Wien*, **5**: 97-120.
- LUKHTANOV, V. A., VISHNEVSKAYA, M. S., VOLYNKIN, A. V. & YAKOVLEV, R. V., 2007.— Butterflies (Lepidoptera, Rhopalocera) of West Altai.— *Entomological Review*, **87**(5): 524-544.
- NIELSEN, E. S., ROBINSON, G. S. & WAGNER, D. L., 2000.— Ghostmoths of the world: a global inventory and bibliography of the Exoporia (Mnesarchaeoidea and Hepialoidea) (Lepidoptera).— *Journal of Natural History*, **34**(6): 823-878.
- RONKAY, G. & RONKAY, L., 1995.— *Noctuidae Europaeae, Cuculliinae II*, **7**: 224 pp. Entomological Press, Sorø.
- RONKAY, L., YELA, J.L. & HREBLAY, M., 2001.— *Noctuidae Europaeae, Hadeninae II*, **5**: 452 pp. Entomological Press, Sorø.
- SINEV, S. YU. ed., 2008.— *Catalogue of the Lepidoptera of Russia*: 424 pp. KMK Scientific Press Ltd., St. Petersburg-Moscow.

- TUZOV, V. K., BOGDANOV, P. V., DEVIATKIN, A. L., KAABAK, L. V., KOROLEV, V. A., MURZIN, V. S., SAMODUROV, G. D. & TARASOV, E. A., 1997.– *Guide to the Butterflies of Russia and Adjacent Territories (Lepidoptera, Rhopalocera)*, **1**: 480 pp. Pensoft, Sofia-Moscow.
- TUZOV, V. K., BOGDANOV, P. V., CHURKIN, S. V., DANTCHENKO, A. V., DEVIATKIN, A. L., MURZIN, V. S., SAMODUROV, G. D. & ZHDANKO, A. B., 2000.– *Guide to the Butterflies of Russia and Adjacent Territories (Lepidoptera, Rhopalocera)*, **2**: 580 pp. Pensoft, Sofia-Moscow.
- VOLYNKIN, A. V., 2012.– Noctuidae of the Russian Altai (Lepidoptera).– *Proceedings of the Tigirek State Natural Reserve*, **5**: 1-339.
- WITT, T. J. & RONKAY, L. ed., 2011.– *Noctuidae Europaeae, Lymantriinae and Arctiinae*, **13**: 448 pp. Entomological Press, Sorø.
- YAKOVLEV, R. V., 2012.– Checklist of Butterflies (Papilionoidea) of the Mongolian Altai Mountains, including descriptions of new taxa.– *Nota lepidopterologica*, **35**(1): 51-96.
- ZHDANKO, A. B., 2005.– Butterflies (Lepidoptera, Papilionoidea, Hesperioidea) of Kazakhstan.– *Tethys entomological Research*, **11**: 125-146 (in Russian).

\*A. V. V.

Altai State University  
South Siberian Botanical Garden  
Lenina str., 61  
RF-656049 Barnaul  
RUSSIA / RUSSIA  
E-mail: volynkin\_a@mail.ru

R. V. Y.

Altai State University  
Lenina, 61  
RF-656049 Barnaul  
RUSSIA / RUSSIA  
E-mail: yakovlev\_asu@mail.ru

y / and

y / and

National Research  
Tomsk State University  
Institute of Biology, Ecology,  
Soil Science, Agriculture and Forestry  
Lenina Avenue, 36  
RF-634050 Tomsk  
RUSSIA / RUSSIA

National Research  
Tomsk State University  
Laboratory of Biodiversity, Ecology,  
Soil Science, Agriculture and Forestry  
Lenina Avenue, 36  
RF-634050 Tomsk  
RUSSIA / RUSSIA

\*Autor para la correspondencia / *Corresponding author*

(Recibido para publicación / *Received for publication* 18-X-2014)

(Revisado y aceptado / *Revised and accepted* 20-XII-2014)

(Publicado / *Published* 30-XII-2015)



1 *Rana* **K**indermann. [Nur zwei Männchen. Grösse und Habitus von *Sagittifera*, Färbung von *Acronycta tridens*. Zeichnung wie bei *Sagittifera*, die runde Makel und die dunklen Vorderrandflecken fehlen jedoch gänzlich, und auch die Nierenmakel ist sehr verloschen; Alles Uebrige wie bei *Sagittifera*.]

2 *Kollari* **K**dm. Taf. 4. Fig. 1. [Habitus von *Triangulum*, Grösse etwas darüber. Zeichnung wie bei dieser Art, Färbung aber ganz verschieden. Vorderflügel schön bläulich aschgrau, Mittelfeld und die aus dem dunklen Vorderrandflecke entspringende äussere Binde schwarzgrau, ersteres mit nelkenbrauner Einmischung und eben so gekernten Makeln. Hinterflügel an der Basis hellgrau, gegen den Saum zu dunkler; Fransen aller Flügel einfarbig, der Grundfarbe entsprechend gefärbt. Unterseite: Färbung grau, Zeichnung wie bei *Triangulum*. Sämmtliche Körpertheile wie bei dieser Art.]

3 *Nubifer* **m**ihl, Tafel 2, Figur 1. [Nur zwei Exemplare erhalten. Das Männchen stimmt im Körper, Beinen, Fühlern und Flügelschnitt mit *Sylvius* überein, ist auch gewissen grauen Varietäten dieser Art ähnlich, die Gestalt des Mittelfeldes, so wie die (ungefähr wie bei *Carnus* oder *Vetteda*) scharf hervorgehobene Zeichnung unterscheiden aber *Nubifer* leicht davon.

4 *Insignata* **m**. Taf. 4. Fig. 2. [Nahe der *Depuncta*, Vorderflügel aber etwas schmaler und gestreckter, grünlich aschgrau (gewissen hellen Exemplaren von *Orthosia caecimaculata* ähnlich), Zeichnung ganz wie bei *Depuncta*; Hinterflügel schneeweiss, höchstens vor dem Saume mit schwachem grauem Anfluge. Unterseite der Vorderflügel hellgrau mit schwachem Anfange eines Bogenstreifes hinter der Nierenmakel; Hinterflügel weiss, am Vorderrande grau, zeichnungslos. Fühler, Palpen und Beine wie bei *Depuncta* gebildet, den Flügeln entsprechend gefärbt. Nur wenige Exemplare erhalten.]

- |  |  |
|--|--|
| 1. <i>Thecla</i> <i>Frivaldskyi</i> <b>K</b> dm. | 5. <i>Noctua</i> <i>eminens</i> <b>L</b> ed.       |
| 2. <i>Sesia</i> <i>ichneumoniformis</i> ?        | 6. <i>Agrotis</i> <i>foeda</i> <b>L</b> ed.        |
| 3. <i>Nudaria</i> <i>altaica</i> <b>L</b> ed.    | 7. <i>Hadena</i> <i>arida</i> <b>L</b> ed.         |
| 4. <i>Setina</i> <i>ochracea</i> <b>K</b> dm.    | 8. <i>Polia</i> <i>expressa</i> <b>L</b> ed.       |
|  | 9. <i>Orthosia</i> <i>circumducta</i> <b>L</b> ed. |

5



6



7

Figures 1-7.—1-2. Indication of authorship by Kindermann in original descriptions. 3-4. Indication of authorship by Lederer in original descriptions. 5. Legends to the original plate with authors' indication. 6. Determining label of type specimen *Thecla frivaldskyi*, described by Kindermann. 7. Determining label of type specimen *Epialus nubifer*, described by Lederer.